|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| C:\Users\ponder\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.Word\BDT-25th_anniversary_2017-Logo_411959-3_transparent.png | **Всемирная конференция по развитию электросвязи 2017 года (ВКРЭ-17)**  **Буэнос-Айрес, Аргентина, 9–20 октября 2017 года** | C:\Users\murphy\Documents\WTDC17\bd_R_25Years_Horizontal-411959.jpg |
|  | |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | | **Пересмотр 1 Дополнительного документа 10 к Документу WTDC-17/22-R** |
|  | | **29 августа 2017 года** |
|  | | **Оригинал: английский** |
| Администрации стран – членов Азиатско-Тихоокеанского сообщества электросвязи | | |
| УПОРЯДОЧЕНИЕ Резолюции 17 ВКРЭ (Осуществление на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях инициатив, одобренных регионами) И резолюции 32 вкрэ (Международное и региональное сотрудничество по региональным инициативам) | | |
|  | | |
|  | | |
| **Приоритетная область**:– Резолюции и Рекомендации  **Резюме**  Должным образом учитывая важность сокращения числа Резолюций ВКРЭ с целью оптимизации использования бюджетных ресурсов в рамках МСЭ-D, члены АТСЭ рассмотрели и определили Резолюции ВКРЭ, которые обладают синергическими свойствами и могут быть упорядочены.  В связи с этим было отмечено, что Резолюция 17 ВКРЭ "Осуществление на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях инициатив, одобренных регионами" и Резолюция 32 "Международное и региональное сотрудничество по региональным инициативам" имеют общую задачу и объединены центральной темой координации усилий по осуществлению региональных инициатив. Следовательно, важно пересмотреть и упорядочить текст обеих Резолюций, с тем чтобы при осуществлении региональных инициатив МСЭ-D руководствоваться не двумя, а одной согласованной резолюцией.  С учетом дублирования текста и совпадающих концепций в обеих Резолюциях, члены АТСЭ предлагают объединить и обновить Резолюции 17 и 32 ВКРЭ, исключив последнюю.  **Ожидаемые результаты**  Объединенная и упорядоченная Резолюция 17 ВКРЭ, при исключении Резолюции 32 ВКРЭ в соответствии с проектом руководящих принципов для упорядочения Резолюций ВКРЭ, которая будет служить руководством для осуществления региональных инициатив МСЭ-D на основе одной согласованной резолюции.  **Справочные документы**  Отчет о работе Группы КГРЭ по упорядочению Резолюций ВКРЭ, работающей по переписке, и соответствующие приложения к нему (TDAG17-22/DT/8):  – Приложение 1 "Проект руководящих принципов для упорядочения Резолюций ВКРЭ"  – Приложение 3, содержащее подробную информацию о сопоставлении существующих Резолюций и Рекомендаций ВКРЭ с Резолюциями Полномочной конференции, задачами МСЭ-D и конечными результатами/намеченными результатами деятельности МСЭ-D с целью их упорядочения в рамках подготовки к ВКРЭ-17 | | |

Предложение

Администрации стран – членов АТСЭ предлагают объединить Резолюции 17 и 32 ВКРЭ, исключив последнюю, с тем чтобы обеспечить руководство при осуществлении региональных инициатив МСЭ‑D на основе одной согласованной резолюции.

**MOD** ACP/22A10/1

РЕЗОЛЮЦИЯ 17 (Пересм. БУЭНОС-АЙРЕС, 2017 г.)

Осуществление и сотрудничество на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях инициатив, одобренных регионами[[1]](#footnote-1)1

Всемирная конференция по развитию электросвязи (Буэнос-Айрес, 2017 г.),

напоминая

*а)* Резолюцию 32 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о международном и региональном сотрудничестве по региональным инициативам;

*b)* Резолюцию 34 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Полномочной конференции (ПК) о помощи и поддержке странам, находящимся в особо трудном положении;

*с)* Резолюцию 135 (Пересм. Пусан, 2014 г.) ПК о роли МСЭ в развитии электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, в оказании технической помощи и консультаций развивающимся странам[[2]](#footnote-2) и в реализации соответствующих национальных, региональных и межрегиональных проектов;

*d)* Резолюцию 157 (Пересм. Пусан, 2014 г.) ПК об укреплении функции исполнения проектов в МСЭ;

*e)* механизм сотрудничества на региональном и международном уровнях для выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), о котором говорится в пунктах 101 а), b) и с), 102 а), b) и с), 103, 107 и 108 Тунисской программы для информационного общества,

учитывая,

*а)* что электросвязь/информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) продолжают оставаться одним из важнейших элементов, способствующих росту национальной экономики и охране окружающей среды;

*b)* что сети и услуги электросвязи, способствующие устойчивому развитию, являются одним из существенных элементов для национального развития и улучшения социального, экономического, финансового и культурного положения Государств-Членов;

*c)* что для достижения целей, стоящих перед развивающимися странами, могут потребоваться новые политические подходы для решения задач роста как в количественном, так и в качественном отношениях;

*d)* что развивающиеся страны испытывают нарастающую потребность в получении знаний о быстро развивающихся технологиях, а также по связанным с ними политическим и стратегическим вопросам;

*e)* что Сектор развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D) представляет собой надлежащую платформу для обмена практикой и передовым опытом в области развития сектора электросвязи/сектора ИКТ;

*f)* жизненно важное значение сотрудничества между Государствами-Членами, Членами Сектора МСЭ-D и Ассоциированными членами МСЭ-D для осуществления региональных инициатив;

*g)* необходимость координации и согласования усилий по развитию инфраструктуры электросвязи на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях;

*h)* что необходимо руководство Государств − Членов МСЭ, чтобы изложить единую национальную концепцию соединенного общества, которое охватывало бы все заинтересованные стороны;

*i)* обязательство Государств − Членов МСЭ содействовать приемлемому в ценовом отношении доступу к ИКТ, уделяя особое внимание наименее благополучным группам,

признавая,

*a)* что развивающиеся страны и страны, участвующие в региональных инициативах, находятся на различных этапах развития;

*b)* что ввиду имеющихся в распоряжении развивающихся стран ресурсов важной задачей для МСЭ, как специализированного учреждения Организации Объединенных Наций в области электросвязи, является оказание этим странам помощи в удовлетворении потребностей, упомянутых в пункте *d)* раздела *учитывая*,выше;

*с)* возникающую ввиду этого потребность в обмене опытом по развитию электросвязи на региональном, межрегиональном и глобальном уровнях в целях поддержки этих стран;

*d)* что существует постоянная необходимость в более тесном сотрудничестве МСЭ с региональными организациями, в том числе с региональными организациями регуляторных органов, в целях поддержки этих стран,

принимая во внимание

*a)* чрезвычайно важное значение для развития электросвязи инициатив, одобренных всеми региональными конференциями по развитию, а также подготовительными собраниями, предшествующими этим конференциям;

*b)* что от Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и других международных финансовых институтов поступают недостаточные объемы финансирования, что препятствует реализации таких инициатив;

*c)* достижения инициатив "Соединим мир", которые продвигает Сектор развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D);

*d)* удовлетворительные и обнадеживающие результаты, достигнутые с помощью такого рода деятельности, которая содействовала сотрудничеству в создании сетей электросвязи,

отмечая,

*a)* что профессиональная подготовка в Центрах профессионального мастерства (ЦПМ) МСЭ-D оказывает развивающимся странам существенную помощь в удовлетворении потребностей в знаниях;

*b)* существование региональных и субрегиональных организаций регуляторных органов, примером которых являются региональные сети регуляторных органов в области электросвязи в некоторых регионах;

*c)* что соответствующие региональные организации играют значимую и важную роль в деле оказания поддержки развивающимся странам в таких областях, как региональное сотрудничество и деятельность по оказанию технической помощи,

решает,

1 что Бюро развития электросвязи (БРЭ) следует продолжить сотрудничество с региональными отделениями МСЭ, с тем чтобы определить возможные пути и способы реализации инициатив, одобренных регионами на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях, при максимальном использовании имеющихся в распоряжении БРЭ ресурсов, а также его ежегодного бюджета и излишков средств по мероприятиям ITU Telecom, в частности путем выделения для каждого региона справедливо распределенных бюджетных ассигнований;

2 чтобы БРЭ продолжало оказывать активную помощь развивающимся странам в разработке и осуществлении этих региональных инициатив, которые указаны в разделе 3 Плана действий Буэнос-Айреса;

3 что Государствам-Членам следует рассмотреть возможность обеспечения взносов в натуральном и/или денежном выражении в бюджет, предусмотренный для осуществления этих инициатив, а также других проектов, предусмотренных в рамках этих инициатив на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях;

4 чтобы БРЭ продолжало активное создание партнерств с Государствами-Членами, Членами Сектора МСЭ-D, финансовыми учреждениями и международными организациями в целях обеспечения финансирования деятельности, связанной с осуществлением этих инициатив;

5 что БРЭ следует оказывать помощь в реализации этих инициатив на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях, объединив, по мере возможности, инициативы со схожим содержанием или целями, принимая во внимание План действий Буэнос-Айреса;

6 что БРЭ через региональные отделения МСЭ должно аккумулировать весь опыт, накопленный во время реализации региональных инициатив каждого региона, и предоставить его другим регионам для выявления эффекта синергии и схожих элементов, которые позволят лучше использовать имеющиеся ресурсы, используя портал для выполнения проектов на шести официальных языках Союза;

7 чтобы БРЭ представляло информацию об инициативах, успешно осуществленных каждым регионом, в целях обобщения опыта и использования полученных результатов, которые можно было воспроизводить, обеспечивая экономию времени и средств при планировании и разработке проектов в других регионах;

8 что БРЭ следует укреплять свои отношения с региональными и субрегиональными регуляторными организациями в различных сетях путем постоянного сотрудничества с целью стимулирования взаимного обмена опытом и помощи в реализации этих региональных инициатив;

9 чтобы БРЭ также направляло накопленный опыт, касающийся региональных инициатив, через региональные отделения и представляло информацию Государствам-Членам об их осуществлении, полученных результатах, заинтересованных сторонах, использованных финансовых ресурсах и т. д.,

призывает

международные финансовые организации/учреждения, поставщиков оборудования и операторов/поставщиков услуг участвовать полностью или частично в финансировании этих инициатив, одобренных регионами,

поручает Директору Бюро развития электросвязи

1 предпринять все необходимые меры для содействия осуществлению на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях одобренных регионами инициатив и, в особенности, подобных инициатив, согласованных на международном уровне;

2 обеспечить, чтобы МСЭ-D проводил активную координацию, сотрудничал и организовывал совместные мероприятия в областях, представляющих общий интерес, с региональными организациями и учреждениями профессиональной подготовки, а также принимал во внимание их деятельность и оказывал им прямую техническую помощь;

3 выступить на ежегодном Глобальном симпозиуме для регуляторных органов с просьбой о проведении заседания в поддержку реализации этих региональных и международных инициатив;

4 возложить на региональные отделения МСЭ функции по контролю за осуществлением инициатив, одобренных в их регионах, и представлять Консультативной группе по развитию электросвязи ежегодный отчет о выполнении настоящей Резолюции;

5 проводить ежегодные собрания по каждому региону в целях обсуждения региональных инициатив и проектов для каждого региона, а также механизмов осуществления принятых инициатив и для информирования о потребностях различных регионов; по возможности, проводить региональные форумы по вопросам развития (РФР) в сочетании с ежегодными собраниями по каждому региону;

6 предпринять все необходимые меры для содействия консультациям с Государствами-Членами в каждом регионе, которые должны проходить заблаговременно до начала осуществления и выполнения утвержденных инициатив, чтобы согласовать приоритеты, предложить стратегических партнеров, средства финансирования и решить другие вопросы, а также чтобы содействовать процессу достижения целей на основе участия и открытости для всех;

7 на основе консультаций и координации с Директорами Бюро радиосвязи и стандартизации электросвязи содействовать совместной работе трех Секторов, чтобы оказывать Государствам-Членам надлежащую, эффективную и согласованную помощь в осуществлении региональных инициатив,

просит Генерального секретаря

1 продолжать осуществление специальных мер и программ, имеющих целью разработку и содействие реализации соответствующих мероприятий и региональных инициатив, в тесном сотрудничестве с региональными и субрегиональными организациями электросвязи, включая регуляторные органы, и прочими соответствующими учреждениями;

2 сделать все возможное, чтобы стимулировать частный сектор к принятию мер, содействующих сотрудничеству со странами-членами в рамках этих региональных инициатив, включая страны с особыми потребностями;

3 продолжать тесно сотрудничать с координационным механизмом, созданным в системе Организации Объединенных Наций и с пятью региональными комиссиями Организации Объединенных Наций.

**Основания**: Администрации стран – членов АТСЭ отметили, что Резолюция 17 ВКРЭ "Осуществление на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях инициатив, одобренных регионами" и Резолюция 32 "Международное и региональное сотрудничество по региональным инициативам" имеют общую задачу и объединены центральной темой координации усилий по осуществлению региональных инициатив. Таким образом, синергические свойства позволяют объединить их в одну единую Резолюцию с учетом аналогичных концепций и предполагаемых действий, предлагаемых в обеих Резолюциях.

С учетом сказанного выше важно обеспечить, чтобы руководство осуществлением региональных инициатив МСЭ-D обеспечивалось одной Резолюцией с целью исключения дублирования Резолюций, в результате которого может возникать путаница в работе МСЭ-D и/или МСЭ. Кроме того, это отражает учет важности сокращения числа Резолюций ВКРЭ с целью оптимизации использования бюджетных ресурсов в рамках МСЭ-D.

С учетом дублирования текста и совпадающих концепций в обеих Резолюциях администрации стран − членов АТСЭ предлагают объединить и обновить Резолюции 17 и 32 ВКРЭ, исключив последнюю.

**SUP** ACP/22A10/2

РЕЗОЛЮЦИЯ 32 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.)

Международное и региональное сотрудничество   
по региональным инициативам

Всемирная конференция по развитию электросвязи (Хайдарабад, 2010 г.),

**Основания**: В целях упорядочения Резолюций ВКРЭ администрации стран − членов АТСЭ предлагают объединить и обновить Резолюции 17 и 32, исключив последнюю.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 Инициатива принимает форму общего названия, распространяющегося на ряд проектов, оставляя за каждым из регионов право определять объем и состав работ по проектам. [↑](#footnote-ref-1)
2. К ним относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-2)